

ERRATA CORRIGE

IT La tabella presente a pagina 11 del manuale contiene riferimenti errati. La tabella corretta è riportata di seguito.

Dotazione base		
Rif	Articolo	Note
A	Corpo del Dispositivo ^{a)}	
B	Serbatoio per l'irrigazione completo di tappo ^{a)}	
C	Pedale FS-11 completo ^{a)}	
D	Alimentatore ^{b)}	
E	Manipolo Ablatore ^{a)}	MANIPOLO ABLATORE SLIM
F	Manuale d'uso e Manutenzione ^{a)}	
	Informazioni: Documentazione On-Line ^{a)}	

Accessori		
Rif	Articolo	Note
G	Chiave dinamometrica ^{a)}	Chiave dinamometrica K10
		Chiave dinamometrica K7 ^{c)}
H	Inseriti ^{a)}	
D	Adattatore alimentatore ^{b)}	
I	Tappo del serbatoio ^{a)}	
J	Rotante pompa peristaltica ^{a)}	

a) Prodotto da Mectron. b) Distribuito da Mectron. c) Da utilizzare solo per il kit "Crown Preparation".

EN The table present on page 11 of the manual contains wrong references. The correct table is reported below.

Basic equipment		
Ref	Item	Note
A	Device core unit ^{a)}	
B	Irrigation tank complete with cap ^{a)}	
C	Complete FS-11 Pedal ^{a)}	
D	Power supply ^{b)}	
E	Scaler Handpiece ^{a)}	MANIPOLO ABLATORE SLIM
F	Use and Maintenance Manual ^{a)}	
	Information: Online Documentation ^{a)}	

Accessories		
Ref	Item	Note
G	Torque wrench ^{a)}	K10 torque wrench
		K7 torque wrench ^{c)}
H	Inserts ^{a)}	
D	Power adapter ^{b)}	
I	Tank cap ^{a)}	
J	Peristaltic pump ^{a)}	

a) Produced by Mectron. b) Distributed by Mectron. c) To be used only for the "Crown Preparation" kit.

FR Le tableau présent à la page 11 du manuel contient références erronées. Le tableau correct est reporté ci-dessous.

Equipement de base		
Ref	Item	Note
A	Corps du dispositif ^{a)}	
B	Réservoir pour l'irrigation avec bouchon ^{a)}	
C	Pédale FS-11 complète ^{a)}	
D	Alimentation ^{b)}	
E	Pièce à main du détartreur ^{a)}	MANIPOLO ABLATORE SLIM
F	Manuel d'Utilisation et d'Entretien ^{a)}	
	Informations: Documentation en ligne ^{a)}	

Accessoires		
Ref	Item	Note
G	Clé dynamométrique ^{a)}	Clé dynamométrique K10 Clé dynamométrique K7 ^{c)}
H	Inserts ^{a)}	
D	Adaptateur alimentation ^{b)}	
I	Bouchon du réservoir ^{a)}	
J	Pompe péristaltique ^{a)}	

a) Fabriqué par Mectron. b) Distribué par Mectron. c) À utiliser uniquement pour le kit "Crown Preparation".

ES La tabla presente en la página 11 del manual contiene referencias erróneas. A continuación se presenta la tabla correcta.

Suministro básico		
Ref	Artículo	Nota
A	Cuerpo del dispositivo ^{a)}	
B	Depósito para irrigación completo con tapa ^{a)}	
C	Pedal FS-11 completo ^{a)}	
D	Alimentador ^{b)}	
E	Pieza de mano escalador ^{a)}	MANIPOLO ABLATORE SLIM
F	Manual de uso y mantenimiento ^{a)}	
	Información: Documentación On-Line ^{a)}	

Accesorios		
Ref	Artículo	Nota
G	Llave dinamométrica ^{a)}	Llave dinamométrica K10 Llave dinamométrica K7 ^{c)}
H	Insertos ^{a)}	
D	Adaptador para alimentador ^{b)}	
I	Tapa del depósito ^{a)}	
J	Rotor bomba peristáltica ^{a)}	

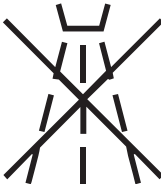
a) Fabricado por Mectron. b) Distribuido por Mectron. c) Utilizar sólo para el kit "Crown Preparation".

SV Tabellen på sidan 11 i manualen innehåller felaktiga referenser. Den korrekta tabellen redovisas nedan.

Basutrustning		
Ref	Item	Note
A	Anordningens stomme ^{a)}	
B	Irrigationstank, fullständig med lock ^{a)}	
C	Pedal FS-11 komplett ^{a)}	
D	Matningsenhet ^{b)}	
E	Handstycke för scaler ^{a)}	MANIPOLO ABLATORE SLIM
F	Manual för användning och underhåll ^{a)}	
	Informationer: Dokumentation Online ^{a)}	

Tillbehör		
Ref	Item	Note
G	Momentnyckel ^{a)}	Momentnyckel K10 Momentnyckel K7 ^{c)}
H	Spetsar ^{a)}	
D	Adapter matningsenhet ^{b)}	
I	Tankens lock ^{a)}	
J	Peristaltisk roterande pump ^{a)}	

a) Produkt från Mectron. b) Distribuerad av Mectron. c) Att användas endast för satsen "Crown Preparation".

	IT Orologio, interruttore orario, timer EN Clock, time switch, timer FR Horloge, interrupteur horaire, minuterie ES Reloj, interruptor horario, temporizador SV Klocka, tidställare, timer DE Uhr, Zeitschaltuhr, Timer
	IT Irrigazione EN Irrigation FR Irrigation ES Irrigación SV Bevattning DE Bewässerung
	IT Non usare l'irrigazione EN Do not use irrigation FR Ne pas utiliser l'irrigation ES No utilizar la irrigación SV Använd inte bevattning DE Die Wasserzufuhr nicht verwenden

